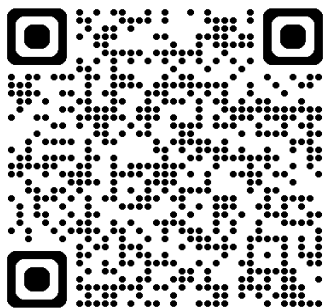


Departamento de Acidentes Industriais (DIA) ta supervisiona sistema de indenizasyon di trabadadores di Massachusetts. Nu ta Trabaja pa garanti ki kes envolvidus tem recursus necessáriu pa participa, atraves di auxilio a trabadadores lesionados, empregadores, seguradoras, advogados e prestadores di serviços di saúde pa segui leis e regulamentus di compensasyon di trabadadores di Massachusetts.



mass.gov/department-of-industrial-accidents-guides-and-brochures

Na escanea di código QR, funcionários ta ser encaminhados pa site di DIA pa accesa rapidamente informasyon detalhadus sobri processu di indenizasyon di trabadadores e di DIA.

Si for necessáriu assistência adicional, nos unidadi di informasyon públicas podi ser contactadu pa telefoni **(617) 727-4900** ou pa email info2@mass.gov.



Escritório Principal

Lafayette City Center
2 Avenue De Lafayette
Boston, MA 02111
(617) 727-4900 ou **(800) 323-3249**
Email: info2@mass.gov

Escritórios Regionais

1 Father Devalles Boulevard, 3rd Floor
Fall River, MA 02723
(508) 676-3406

354 Merrimack Street,
Building 1, Suite 230
Lawrence, MA 01843
(978) 683-6420

436 Dwight Street, Room 105
Springfield, MA 01103
(413) 784-1133

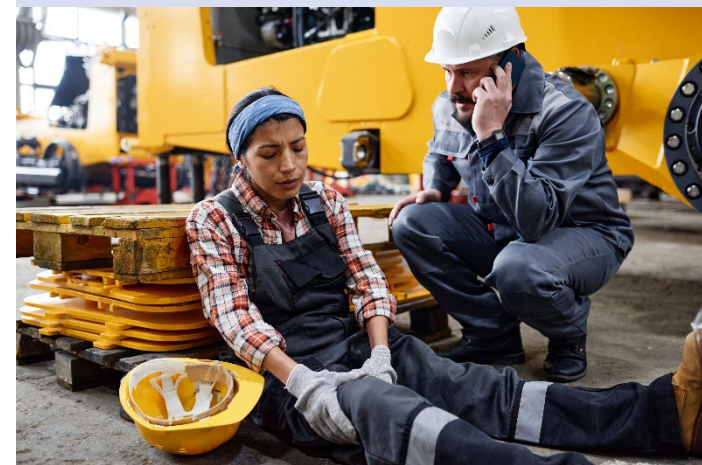
340 Main Street, Suite 310
Worcester, MA 01608
(508) 753-2072



MASSACHUSETTS DIVISION OF
APPRENTICE STANDARDS

Lesionadu na trabadju?

Bu pode tem direitu a benefícios de indenizasyon di trabadadores



Perguntas Frequentis

Kenha ki sta qualificadu pa Compensason di Trabadjadores?

Kuase tudus trabadjadores sta cobertu pa seguro di Compensason di Trabadjadores, independentementi di se cargu, horário di trabadju, status di trabadju, status di imigrason ou forma de pagamentu. Proprietários individuais sta cobertu somente si es adquiri ses próprio apólice di seguro.

Ki benéfícius sta cobertu pa benéfícius di indenizason di trabadjadores?

- Contas médicas e prescisons
- Salários perdidos si bu ka puder trabadja pa cinco ou mais dias devidu a leson ou doença relacionadu a trabadju.
- Reembolso pa viagens di ida e volta a consultas médicas.

Kuze kim debe faze si nlesiona na trabadju?

Informa imediatamenti bu empregador se bu foi ferido ou fica doenti na bu trabadju. Se bu mesti di tratamentu médico, informa médico e equipa médica ma bu sofre um acidente di trabadju e das kes informasons di seguro de compensason di trabadjadores di bu empregador.

Modi kim pode sabi se nha empregador tem cobertura di seguro?

Bu pode verifica se bu empregador tem seguro na mass.gov/dia. Selecciona boton “Verify Workers’ Compensation Insurance” (Verifica seguro di compensação de trabadjadores). Bu empregador é obrigado a publica e/ou distribui nome di empresa de seguro de Acidentes de Trabadju pa todo funcionários. Bu empregador debi notifica seguradora de Acidentes de Trabadju sobri bu leson ou doença.

E se companhia di seguros nega nha pedido de indenizason?

Se companhia de seguros nega bu pedido de reembolso, bu ta recebe um notificason pa correio. Bu pode contesta decison de seguradora preenchendo *Formulário 110/Reclamason de Funcionário ku DIA*. Ba pa mass.gov/dia, preenche Formulário 110 e mandal pa DIA ku tudo documentação médica ki ta suporta bu caso. Bu deve manda um cópia pa bu empregador e pa companhia de seguros de compensason de trabadjadores de bu empregador.

Bu meste um advogado?

Se bu pedido de indenizason for negado, é altamenti recomendável ki bu procura um advogado ku experiência na casos de indenizason pa acidente de trabadju pa protege bus direitos e interesses. Na maioria de casos, advogados ta ser pagos se es tiver sucesso na conseguí benéfícius pa bo. Liga pa **(866) 627-7577** pa obte ajuda pa atcha um advogado. DIA ka pode fornece ajuda pa seleson de um advogado.

Ki tempo kim ta bem recebi benéfícius?

Na maioria de casos, bu debi começa ta recebi um cheque de companhia de seguros Workers’ Compensation dentu di três a quatro semanas apos ter reportadu bu leson ou doença.

Conche bus direitos

DIA ta trabadja pa garanti ki bus direitos de compensason de trabadjadores sta ser protegidos. Se contice kualkuer um de kes situasons a seguir, entra em contato ku Escritório de Investigason di DIA pa telefone **(877) 627-7233**. Tudo denúncias é anônimo.

- Empregador ka tem seguro contra acidentes de trabadju pa ses funcionários.
- Se empregador nega fornece informasons sobre seguro de compensason de trabadjadores.
- Se empregador sta faze retaliason pamode bu reporta um leson causado por acidente de trabadju ou apresenta um pedido de benéfícius.
- Empregador ta desencorajau a registra um reclamason após um lesão ou doença no local de trabadju.

É contra lei de Massachusetts pa bu empregador demitiu pamodi bu registra um Pedido de Indenizason por causa de acidente de trabadju: keli pode ser um violason de leis de denúncia de OSHA.

Pa denuncia fraude ou retaliason, liga pa **Massachusetts Department of Industrial Accidents Employer Fraud and Information Hotline (Linha Direto de Informasons e Fraude de Empregador de Departamento de Acidentes Industriais de Massachusetts)** pa número **1-(877) MASSAFE (1-(877-627-7233))** ou ba pa mass.gov/dia.

Lei de contratanti independenti é complexo. Se bu acha ma bu empregador sta classificou de forma inadequada, djobe orientason de um advogado.

Revised July 2024